

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



# Charmglow HBL-15SDLP/M32 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Charmglow  
HBL-15SDLP/M32](#)



[Find Your Charmglow Heater Parts - Select From 1 Models](#)

----- Manual continues below -----

# TABLE OF CONTENTS

## SECTION 1: QUICK REFERENCE GUIDE

- 1.1 Special Characteristics .....
- 1.2 Unpacking and Installing Your Electric Fireplace .....

## SECTION 2: WARNINGS & PRECAUTIONS

- 2.1 Important Safety Instructions .....4
- 2.2 Specifications .....
- 2.3 Testing the Unit.....

## SECTION 3: UNDERSTANDING YOUR ELECTRICAL FIREPLACE

- 3.1 Parts list.....
- 3.2 Replaceable parts.....

## SECTION 4: OPERATING INSTRUCTIONS

- 4.1 Grounding Instructions .....
- 4.2 Control Panel Operating Procedures .....9-

## SECTION 5: MAINTENANCE

- 5.1 Cleaning Your Fireplace.....
- 5.2 Cleaning the Front Glass Panel .....

## SECTION 6: TROUBLESHOOTING .....12-



**CAUTION:** BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

1. Before permanently placing your fireplace, plug it into a convenient outlet to verify that the circuit breakers for that outlet are on.
2. The electric fireplace may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is normal and it is caused by the initial heating of internal fireplace parts and will not occur again.
3. If your electrical fireplace does not emit heat, consult your User's Manual for further information.



SA 1965A

**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**  
**NO USER - SERVICEABLE PARTS INSIDE**  
**HIGH TEMPERATURE**



**CAUTION:**

HIGH TEMPERATURES!

KEEP DRAPERIES, ELECTRICAL CORDS AND OTHER FURNISHINGS AT LEAST 3'/0.9M FROM THE FRONT AND AWAY FROM THE SIDE AND REAR OF THE HEATER.



**WARNING:**

1. RISK OF FIRE - KEEP COMBUSTIBLE MATERIAL AWAY FROM THE FRONT OF THE ELECTRICAL FIREPLACE.
2. SERVICING SHOULD BE DONE ONLY WHILE THE ELECTRICAL FIREPLACE IS DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY.

## SECTION 1

## QUICK REFERENCE GUIDE

### 1.1 SPECIAL CHARACTERISTICS

- A) The smoldering glow of the flames are similar those observed in a real fireplace. This heater is ideal for year round use even when the central heating has been turned off.
- B) This fireplace produces a hot air current.

### 1.2 UNPACKING AND INSTALLING YOUR ELECTRIC FIREPLACE

- Open the packaging carefully and remove the fireplace.
- Remove and discard the plastic bag.
- **BE RESPONSIBLE WHEN HANDLING THE PACKING MATERIALS.**
- **WARNING: KEEP PLASTIC WRAPPING AWAY FROM CHILDREN.**
- Keep the original packaging for future transport and/or storage.
- Keep the front of the unit, through which the heat is radiated, at least 3'/0.9 m away from furniture, curtains and other flammable objects/materials at all times.

Ensure there is a grounded socket nearby (back of the appliance).

#### **NOTE:**

A dedicated power circuit is recommended for the unit but not required. Additional electrical appliances on the same circuit may exceed the current (amperage) rating for that circuit. If after the installation of your unit, the circuit breaker trips or the fuse fails on a repeated basis, then a dedicated circuit will likely be required.

Any new wiring must be done in compliance with local and national codes and other applicable regulations in order to reduce the risk of fire, electric shock or other injuries. It is strongly recommended that you hire a licensed electrician to complete any such work.

## WARNINGS & PRECAUTIONS

## SECTION

### 2.1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and/or others.



**DANGER**



**WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow these instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS



**Warning:** When using this product, basic precautions should always be taken, including the following:

Your Charmglow Electric Fireplace is classified as a moveable heater. As with any electrical appliance and particularly with electric heaters, basic precautions must be followed in order to reduce the risk of fire, burns, electrical shocks and/or other serious injuries or death.

1. Read all the instructions in your User's Manual before using this unit.  
**Warning: Any other use not recommended or described in your User's Manual may cause fire, burns, electrical shock and other serious injuries or death.**
2. The unit can become hot when in use. To avoid accidental burns, do not allow bare skin to come into contact with the hot surfaces of the unit. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
3. Keep combustible materials, such as: curtains, drapes, furniture, pillows, clothing, linens, bedding, paper, etc., at least 3'/0.9m from the front and away from side and rear of the heater. Do not use this unit in areas where gasoline, paint or other flammable liquids or their associated vapors may be present.
4. Do not use this unit for drying any wet objects, such as clothes, toys, etc.
5. Always unplug heater when not in use.
6. Do not use outdoors.
7. Do not operate the unit if it is damaged or has malfunctioned. If you suspect the unit is damaged, please call customer service at 1-800-890-4076 before returning this unit to the store.
8. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
9. To reduce the risk of fire, do not place or install this unit in areas where the ventilation or circulation ducts may become blocked. Make sure there are at least 4"/10.15 cm of space between the back of your fireplace and the wall. Keep a minimum distance of 2"/5.08 cm on each side of your fireplace free.

## SECTION 2

## WARNINGS & PRECAUTION

### 2.1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

10. Do not insert or allow foreign objects to enter any of the ventilation or circulation ducts as this may cause electric shock, fire or otherwise damage the unit.
11. The unit's power cord must be connected to a properly grounded and protected, 120V electrical outlet. Always use ground fault protection where required by the electrical code. To reduce the risk of fire, do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
12. Avoid the use of an extension cord, which may overheat and cause a fire. However, if an extension cord must be used the cord must be a three-wire cord, No.14 AWG minimum size, with a grounding plug connector and rated at a minimum of 1875W.
13. Always disconnect the unit from the power supply before performing any cleaning, maintenance, relocating the electric fireplace or when the unit is not in use for long periods of time.
14. When transporting or storing the unit, keep it in a dry location, free from dust, excessive vibration or other factors which may damage the unit.
15. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
16. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
17. To prevent a possible fire, do not block air inlets or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
18. A heater has hot and sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
19. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**WARNINGS & PRECAUTIONS****SECTION****2.2 SPECIFICATIONS**

| TECHNICAL SPECIFICATIONS |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ITEM                     | 16455                             |
| VOLTAGE                  | 120V AC                           |
| FREQUENCY                | 60Hz                              |
| POWER                    | 1500W                             |
| NET WEIGHT               | 26.5 kg / 58.42 lbs               |
| UNIT DIMENSIONS          | 27.36" L x 15.15" W x 25.7" H     |
|                          | 69.5 cm L x 38.5 cm W x 65.3 cm H |

**2.3 TESTING THE UNIT**

Carefully remove the unit from the box. Prior to permanently installing the unit, test to make sure the unit operates properly by plugging the unit's power cord into a conveniently located 120V grounded outlet.

**CAUTION:**

The unit's power cord must be connected to a properly grounded and protected 120V outlet. Always use ground fault protection where required by the electrical code.

**WARNING:**

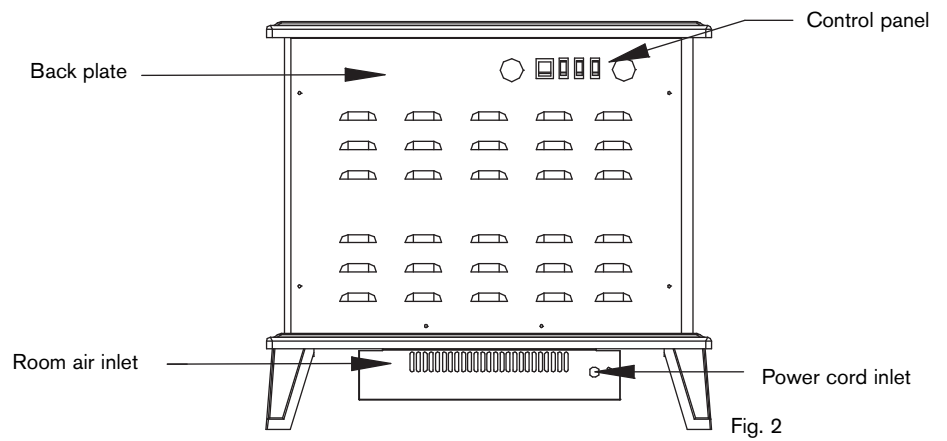
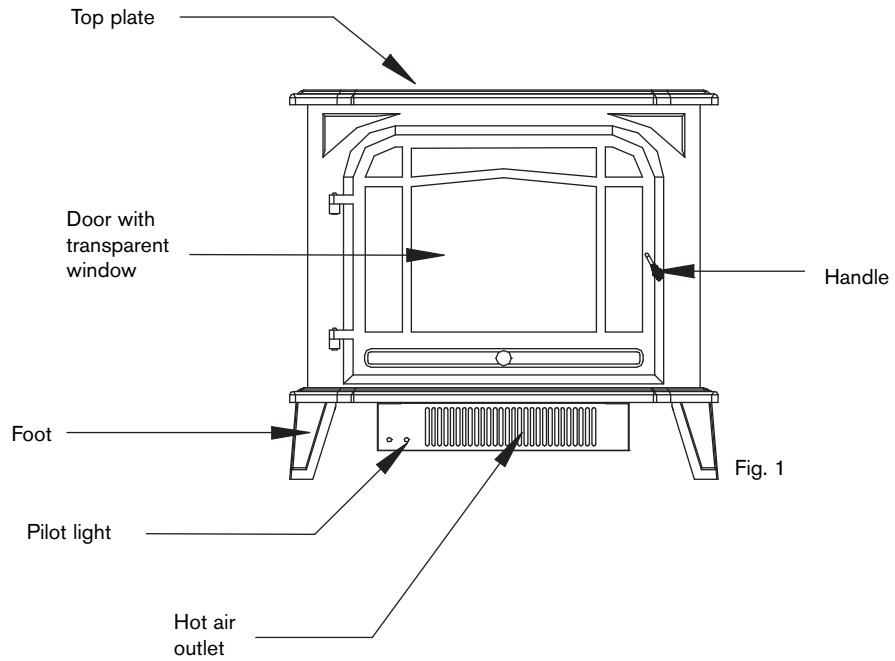
Do not operate the unit if it is damaged or has malfunctioned. If you suspect the unit is damaged, please contact customer service at 1-800-890-4076 before returning this unit to the store.

Refer to the Operating Instructions regarding the various controls and features of the unit.

### SECTION 3

### UNDERSTANDING YOUR ELECTRICAL FIREPLACE

#### 3.1 PARTS LIST



# UNDERSTANDING YOUR ELECTRICAL FIREPLACE

# SECTION

## 3.2 REPLACEABLE PARTS

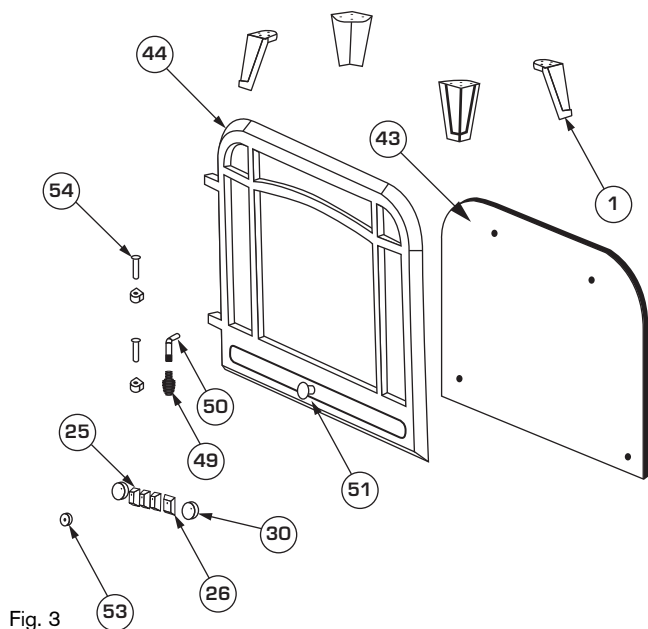


Fig. 3

| Model #HBL-15SDLP/M32<br>Replacement Parts |                   |          |
|--|-------------------|----------|
| Part No.                                   | Description       | Quantity |
| 1  | Feet              | 4        |
| 25   | Switch            | 3        |
| 26   | Switch            | 1        |
| 30   | Knob              | 2        |
| 43   | Glass of door     | 1        |
| 44   | Door              | 1        |
| 49   | Decorated Spring  | 1        |
| 50   | Handle            | 1        |
| 51   | Decoration handle | 1        |
| 53   | Magnet of door    | 1        |
| 54   | Hinges            | 2        |
| Screws for feet                            |                   | 16       |
| Screws for glass of door                   |                   | 5        |
| Screws for magnet of door                  |                   | 1        |
| Screws for door hinge                      |                   | 2        |

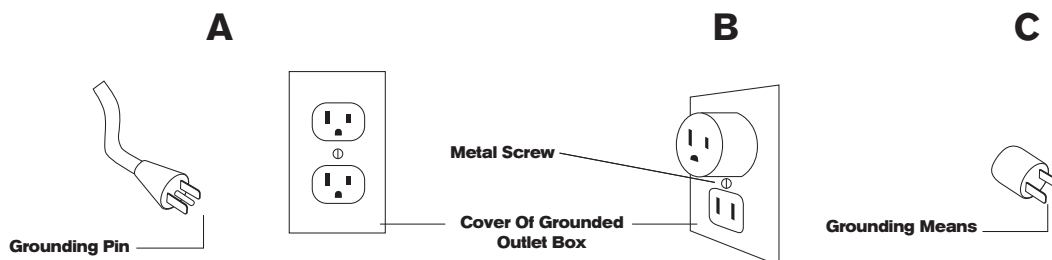
## SECTION 4

## OPERATING INSTRUCTIONS

### 4.1 GROUNDING INSTRUCTIONS

This fireplace is for use on 120V outlets. The cord has a 3 blade plug (See Figure 4-A). An adapter is available for connecting three-blade grounded-type plugs to two-slot receptacles (See Figure 4-C). The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

**Figure 4**



**Note:** This grounding method is not applicable in Canada.

### 4.2 CONTROL PANEL OPERATING PROCEDURES

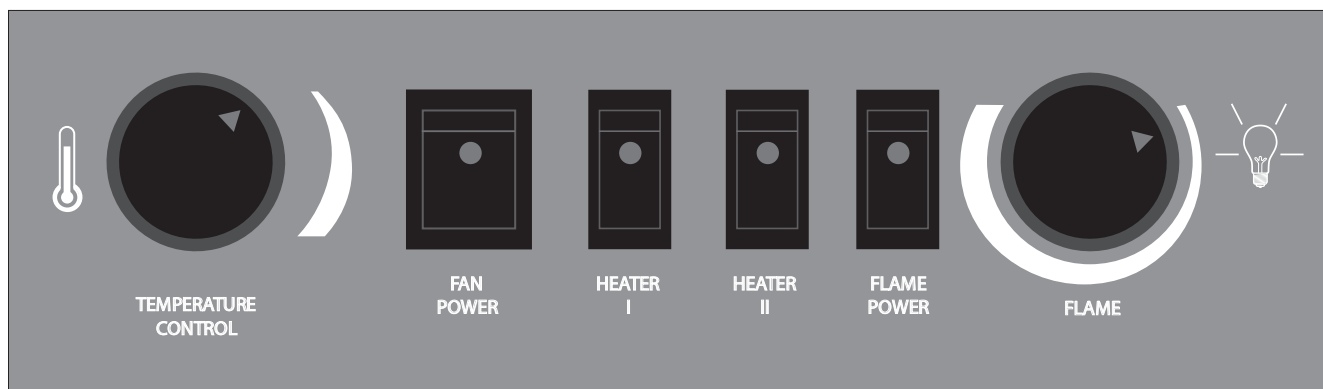
Once the unit has been properly connected to a grounded electrical outlet, it is ready to operate.

**Note:** Ensure the circuit breakers for the power supply are turned on.

- Pilot Light for Heater: Pilot light goes on when heater is in use.

**Note:** The Flame and Heating system are controlled by separate power switches and can work independent from each other. The Flame system can be on while the Heating element is off and the Heating element can be on while the Flame system is off. We suggest that you should turn the Flame system and Heating system on at the same time when you turn on the electrical fireplace.

**Figure 5**



## OPERATING INSTRUCTIONS

## SECTION

### 4.2 CONTROL PANEL OPERATING PROCEDURES (CONTINUED)

#### Flame Operation:

1. To switch on the flame, flip the “FLAME POWER” rocker switch to on. The red LED light on the switch turns on.
2. To adjust the brightness of the flame, turn the right-hand dial clockwise, marked “FLAME”, until it reaches the brightness you desire.

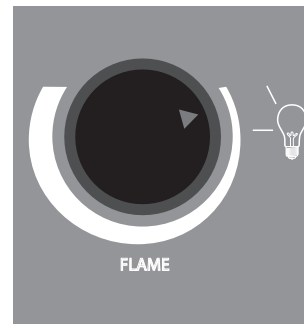


Fig. 6

#### Heater Operation:

1. To switch on the heater, flip the “FAN POWER” rocker switch on. The red LED light turns on.
2. Flip the second rocker switch from the left, marked “Heater I”. This switch gives you approximately 750W of power to your heater. This switch is for low-level heating. For high-level heating, make sure that the “FAN POWER”, “HEATER I” and “HEATER II” switches are all turned on.
3. To adjust the temperature, turn the left-hand dial clockwise, marked “TEMPERATURE CONTROL” until it reaches the temperature you desire.

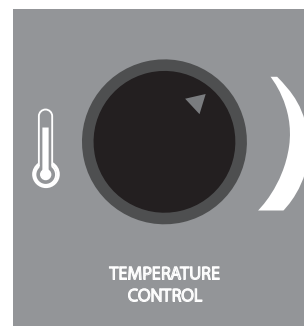


Fig. 7

## SECTION 5

## MAINTENANCE

### 5.1 CLEANING YOUR FIREPLACE

**WARNING:**

Before cleaning the exterior of the appliance, disconnect the unit from the power supply and leave until cooled off.

You can clean the exterior of the heater with a soft, damp, lint-free cloth. Do not use cleaning or polishing products.

### 5.2 CLEANING THE FRONT GLASS

**WARNING:**

Before cleaning the exterior of the appliance, disconnect the unit from the power supply and leave until cooled off.

The front glass panel may become dirty or dusty. Dust can be removed by lightly rubbing the glass surface with a clean, lint-free cloth or paper towel. To remove fingerprints or other marks, use a soft, damp, lint-free cloth with a household glass cleaner. The front glass panel should always be completely dried with a clean, lint-free cloth or paper towel.

**Storage:** When not in use, unplug the unit from the power supply and store in a dry, dust-free location.

**CAUTION:**

Do not use abrasive cleaners on the glass panel. Do not spray liquids directly onto any surface of the unit.

**WARNING:**

An authorized service representative should perform any other servicing.

**Do not remove back panel.**

**Risk of electrical shock may cause severe injury or death.**



**Any tampering with back panel voids warranty.**

**TROUBLESHOOTING****SECTION**

| <b>Problem</b>  | <b>Cause</b>   | <b>Solution</b>   |
|---|--|---|
| <b>Heater doesn't turn on with the power switch.</b>      | Main power supply switch is off.                       | Turn the main power supply switch to "ON" position.   |
|   | Circuit breaker has tripped.                           | Too many appliances on this circuit, be sure that electrical supply for this unit is an individual circuit. |
|   | Heater is unplugged from wall outlet.                  | Plug the cord into an outlet.   |
|   | Power cord or power plug are damaged.                  | Contact a qualified electrician to replace power cord.  |
|   | Power outlet for power plug prong is loose.            | Check the power outlet and replace with a new one.  |
|   | Loose wiring.  | Check all wiring for loose connections. Contact a qualified electrician.                                    |
| <b>Heater is on, but no flame or low flame intensity.</b> | Heater switch is on, but Flame power switch is not on. | Turn the Flame Power switch.  |
|   | Flame Adjusting knob is at low setting.                | Turn the knob to maximum setting.   |
|   | Loose wiring.  | Check all wiring for loose connections. Contact a qualified electrician.                                    |
| <b>Flames are frozen.</b>                                 | Loose wiring.  | Check all wiring for loose connections. Contact a qualified electrician.                                    |
|   | Flame element is not attached to the motor.            | Call customer service 1-800-890-4076.   |
|   | Rotation motor is defective.                           | Call customer service 1-800-890-4076.   |

**SECTION 6****TROUBLESHOOTING**

| <b>Problem</b>   | <b>Cause</b>  | <b>Solution</b>   |
|--|---|---|
| <b>Excessive noise in the lower portion of the heater.</b>                                 | Flame element isn't seated properly.                                      | Call customer service 1-800-890-4076.   |
|  | Motor is defective.   | Call customer service 1-800-890-4076.   |
| <b>Heater system doesn't come on.</b>  | Heater power switch is off.   | Turn the heater power switch to the "ON" position.  |
|  | Thermostat is set too low.  | Move the thermostat slide to a higher setting.  |
|  | Heater system is overheated.  | The heater is covered or air inlet or air outlet are blocked; remove the cloth or the blockage and turn off the power switch and unplug it. Wait five minutes, then turn the heater on again. |
|  | Loose wiring.   | Check all wiring for loose connections. Contact a qualified electrician.  |
| <b>"HEATER POWER" switch has been flipped in the on position, but there is no airflow.</b> | The air inlet or air outlet is blocked completely.                        | Move the unit, make sure to leave adequate space around the unit. Remove the blockage, on or in front of the air outlet.  |
|  | The heater system is overheated. Temperature Limit thermostat is cut off. | Check the air inlet and outlet. Turn off the power switch and unplug it. Wait five minutes, then turn the heater on again.  |
|  | Fan motor is defective.   | Call customer service 1-800-890-4076.   |
|  | Fan blower is unbalanced.   | Call customer service 1-800-890-4076.   |

**TROUBLESHOOTING****SECTION**

| <b>Problem</b>   | <b>Cause</b>  | <b>Solution</b>                          |
|--|---|--|
| <b>Fan runs but no heat comes out.</b>                 | The "HEATER I" and "HEATER II" switches are not turned on.  | Turn these two switches on.              |
|  | "TEMPERATURE CONTROL" thermostat is set at low position.  | Adjust this thermostat to High position. |
|  | Loose wiring.   | Call customer service<br>1-800-890-4076. |
|  | Bad heating element.  | Call customer service<br>1-800-890-4076. |
| <b>Excessive noise in upper portion of the heater.</b> | Build up of dirt on the fans.   | Clean all fans.                          |
|  | Heater fan is defective.  | Call customer service<br>1-800-890-4076. |
| <b>There is an odor coming from the heater.</b>        | The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This is a normal condition caused by initial heating of the internal parts and will not occur again. |  |

## TABLE DES MATIÈRES

### SECTION 1: GUIDE DE CONSULTATION RAPIDE

- 1.1 Caractéristiques spéciales.....
- 1.2 Déballage et installation du foyer électrique .....

### SECTION 2: MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

- 2.1 Consignes de sécurité importantes .....18-
- 2.2 Spécifications .....
- 2.3 Essai de l'appareil.....

### SECTION 3: CONNAÎTRE VOTRE CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

- 3.1 Liste de pièces.....
- 3.2 Pièces remplaçables .....

### SECTION 4: INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

- 4.1 Instructions de mise à la terre .....
- 4.2 Fonctionnement à partir du tableau de commande .....23-

### SECTION 5: ENTRETIEN

- 5.1 Nettoyage du foyer électrique .....
- 5.2 Nettoyage du panneau avant en verre .....

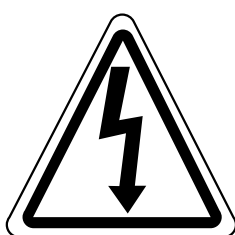
### SECTION 6: DÉPANNAGE.....26-



**ATTENTION :** AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ, PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

## AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ, PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

1. Avant d'installer le foyer en permanence, brancher l'appareil dans la prise de courant qui sera utilisée afin de vérifier si le disjoncteur de cette prise est sous tension.
2. Il se peut que le foyer électrique dégage une faible odeur, non dangereuse, lors de la première utilisation. Cette odeur est normale : elle provient des pièces internes du foyer qui sont chauffées pour la première fois. Par la suite, le foyer n'émettra plus d'odeur.
3. Si le foyer électrique ne dégage pas de chaleur, consulter le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations.



SA 1965A

**ATTENTION**  
**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**  
**AUCUNE PIÈCE INTERNE NE NÉCESSITE**  
**UN ENTRETIEN**  
**TEMPÉRATURE ÉLEVÉE**



**ATTENTION :**

HAUTE TEMPÉRATURES!

GARDEZ LES FILS ÉLECTRIQUES, LES RIDEAUX ET TOUT AUTRE AMEUBLEMENT À AU MOINS 3 PIED (0.9 M) DE L'AVANT DU FOYER, ET LOIN DES CÔTÉS ET DE L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL.



**MISE EN GARDE :**

1. RISQUE D'INCENDIE – GARDER LES MATIÈRES COMBUSTIBLES LOIN DU DEVANT DU FOYER ÉLECTRIQUE.
2. PROCÉDER À L'ENTRETIEN UNIQUEMENT LORSQUE LE FOYER ÉLECTRIQUE EST DÉBRANCHÉ DE LA PRISE DE COURANT.

## SECTION 1

## GUIDE DE CONSULTATION ET PRÉCAUTION

### 1.1 CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

- A) La lueur des flammes ressemble à s'y méprendre à celle d'un vrai foyer. On peut utiliser l'appareil toute l'année, même lorsque le chauffage central est éteint.
- B) Le foyer produit un courant d'air chaud.

### 1.2 DÉBALLAGE ET INSTALLATION DU FOYER ÉLECTRIQUE

- Ouvrir l'emballage avec soin et sortir le foyer.
- Enlever et jeter le sac en plastique.
- **LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE DOIVENT ÊTRE TRAITÉS AVEC PRÉCAUTION.**
- **ATTENTION : GARDER L'EMBALLAGE EN PLASTIQUE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- Conserver l'emballage d'origine pour un transport ou un entreposage futur.
- Placer les meubles, les rideaux et tout autre objet ou matière combustible à au moins 0,9 m (3 pi) du devant de l'appareil, d'où la chaleur émane.

S'assurer qu'il y a une prise mise à la terre à proximité (derrière l'appareil).

#### NOTE :

Il est recommandé de brancher l'appareil sur son propre circuit d'alimentation, mais ce n'est pas essentiel. Brancher d'autres appareils électriques sur le même circuit peut créer une demande en courant (intensité de courant électrique) excédant le taux prescrit pour ce circuit. Si, après l'installation de l'appareil, il arrive fréquemment que le disjoncteur se déclenche ou que le fusible saute, alors l'appareil devra être branché sur son propre circuit.

Toute nouvelle installation électrique doit être effectuée conformément aux codes nationaux et régionaux, et aux autres règlements applicables afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou d'autres blessures. Il est fortement recommandé de faire appel à un électricien pour effectuer de tels travaux.

## MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

## SECTION

### 2.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole indique un danger potentiel pouvant causer la mort ou des blessures.



**DANGER**



**MISE EN GARDE**

**Si les consignes ne sont pas suivies rigoureusement, cela peut causer la mort ou des blessures graves.**

Tous les messages de sécurité expliquent : quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut arriver si les consignes ne sont pas suivies.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS



**Mise en garde :** L'utilisation de ce produit nécessite des précautions élémentaires, notamment celles qui suivent :

Le foyer électrique est classé comme un appareil de chauffage portable. L'utilisation d'appareils électriques, et plus particulièrement d'appareils de chauffage électriques, nécessite des précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de brûlure, de choc électrique, de blessures graves ou de décès.

1. Lisez toutes les instructions dans votre manuel d'utilisateur avant d'employer cette unité.  
**Avertissement : Toute autre utilisation non recommandée ou non décrite dans votre manuel d'utilisateur peut causer le feu, des brûlures, des chocs électriques ou autres blessures sérieuses ou la mort.**
2. L'unité peut devenir chaude lorsqu'en service. Pour éviter les brûlures accidentelles, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'unité. Une extrême attention est nécessaire lorsque tout appareil chauffant est utilisé par ou près des enfants ou des invalides et lorsque la chaufferette est laissée en fonction et sans surveillance.
3. Gardez les matériaux combustibles, tels les rideaux, tentures, meubles, oreillers, habillement, toiles, literie, papier, etc., à au moins 3'/0.9 m de l'avant et éloignés des côtés et de l'arrière de la chaufferette. N'employez pas cette unité dans les endroits où l'essence, la peinture ou autres liquides inflammables ou leurs vapeurs associées peuvent être présents.
4. N'employez pas cette unité pour sécher aucun objet humide, tel que les vêtements, jouets, etc...
5. Débranchez toujours la chaufferette lorsque pas en service.
6. N'employez pas à l'extérieur.
7. Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas bien. Si celui-ci semble endommagé contactez le service à la clientèle au 1-800-890-4076 avant de retourner ce produit au magasin.
8. Cette chaufferette n'est pas prévue pour l'usage dans les salles de bains, les salles de lavage et tout emplacement intérieur semblable. Ne placez jamais la chaufferette où elle pourrait tomber dans une baignoire ou tout autre récipient d'eau.

## SECTION 2

## MISES EN GARDE ET PRÉCAUTION

### 2.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

9. Pour réduire le risque d'incendie, ne pas placer ou installer l'appareil dans des endroits où les conduits de ventilation ou de circulation pourraient s'obstruer. S'assurer de laisser au moins 2 po/5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur. Laisser au moins 4 po/10 cm de chaque côté de l'unité.
10. Ne pas insérer ou permettre que ne s'infiltrant des corps étrangers dans les conduits de ventilation ou de circulation au risque de recevoir un choc électrique, de déclencher un incendie ou d'endommager l'appareil.
11. Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être branché dans une prise de courant de 120V dûment protégée et mise à la terre. Toujours utiliser un dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre lorsque requis par le code de l'électricité. Pour réduire le risque d'incendie, ne passez-pas le cordon sous un tapis. Ne couvrez-pas le cordon avec un jeté ou tout autre style de tapis. Placer le cordon à un endroit peu passant où il n'y a aucun risque de trébuchage.
12. Éviter d'utiliser une rallonge. Elle pourrait surchauffer et causer un incendie. Cependant, s'il s'avère nécessaire d'utiliser une rallonge, cette dernière doit être une rallonge à trois fils, d'une grosseur minimum de 14 AWG, munie d'une fiche de mise à la terre et calibrée pour pas moins de 1 875W.
13. Toujours débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage, à l'entretien, au déplacement de l'appareil ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
14. Lorsque l'appareil est transporté ou entreposé, le placer dans un endroit sec, sans poussière ni vibration excessive et sans autres facteurs qui pourraient endommager l'appareil.
15. Ne pas faire fonctionner le foyer si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé ou suite à un mauvais fonctionnement du chauffage, si l'unité a été échappée ou endommagée de quelque façon. Renvoyez l'unité à un centre de service autorisé pour l'examen, l'ajustement électrique ou mécanique, ou la réparation.
16. Pour débrancher le foyer, mettez les interrupteurs en mode arrêt puis retirez la fiche de la prise électrique.
17. Pour prévenir un incendie, ne bloquez pas les entrées ou les sorties d'air de quelle façon qui soit. N'employez pas des surfaces molles, comme un lit, où les ouvertures peuvent devenir bloquées.
18. Un chauffage comporte des pièces chaudes à l'intérieur. Ne l'employez pas dans des endroits où l'essence, la peinture, ou les liquides inflammables sont employés ou stockés.
19. Utilisez ce foyer seulement comme décrit dans ce guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, une décharge électrique, ou des blessures.

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS**

**MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS****SECTION****2.2 SPÉCIFICATIONS**

| SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES |  |
|---------------------------|--|
| ARTICLE                   | 16455  |
| VOLTAGE                   | 120V AC  |
| FRÉQUENCE                 | 60Hz   |
| PUISSANCE                 | 1500W  |
| POIDS NET                 | 26.5 kg / 58.42 lb   |
| DIMENSIONS DE L'UNITÉ     | 27.36 po L x 15.15 po L x 25.7 po H<br>69.5 cm L x 38.5 cm L x 65.3 cm H |

**2.3 ESSAI DE L'APPAREIL**

Déballer l'appareil en procédant avec soin. Avant d'installer l'appareil en permanence, s'assurer qu'il fonctionne correctement en branchant le cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise de courant de 120V mise à la terre, près de l'endroit où sera installé l'appareil.

**ATTENTION :**

Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être branché dans une prise de courant de 120 V dûment protégée et mise à la terre. Toujours utiliser un dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre lorsque requis par le code de l'électricité.

**MISE EN GARDE :**

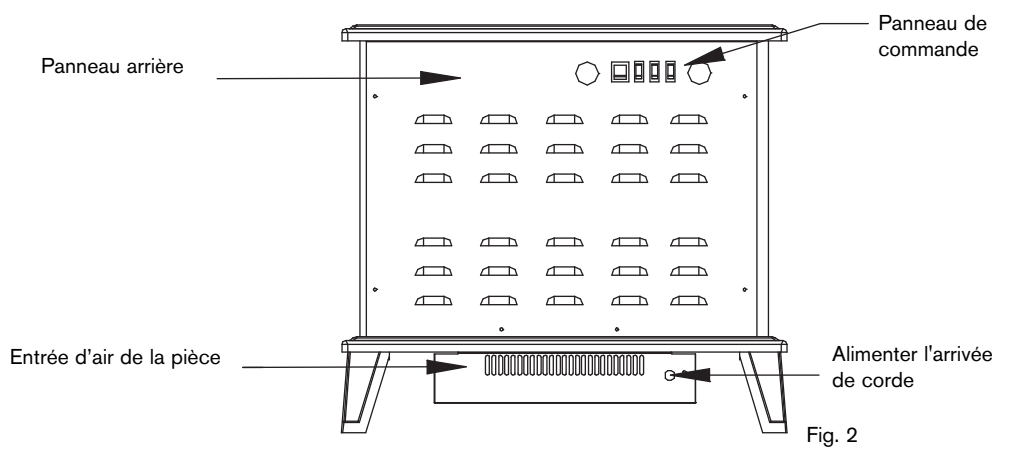
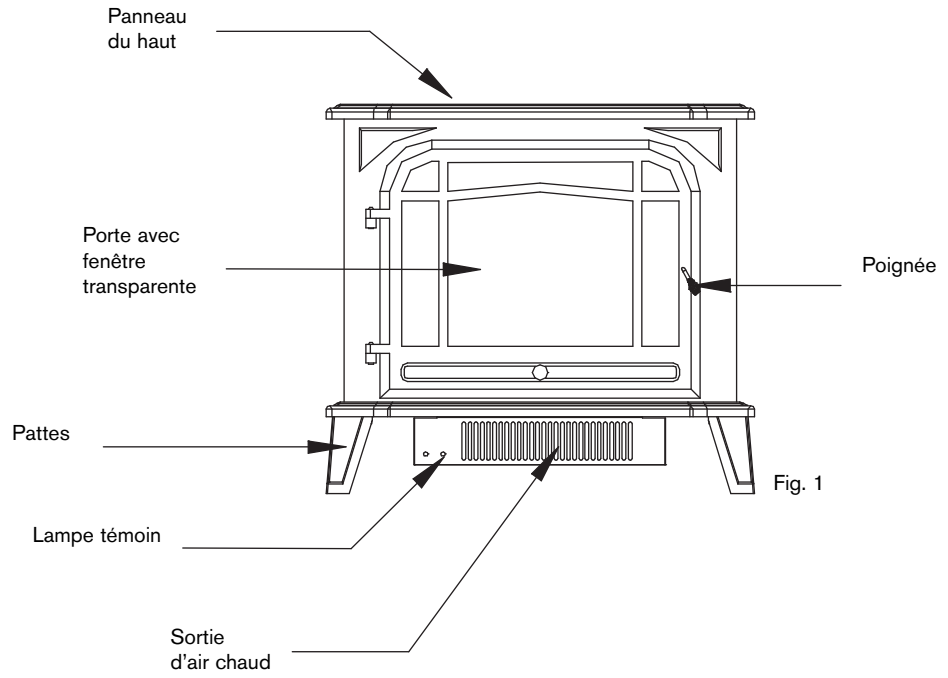
Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Si l'appareil semble endommagé, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-800-890-4076.

Se référer à la section Instructions de Fonctionnement pour tout ce qui concerne les diverses fonctions de commande et caractéristiques de l'appareil.

## SECTION 3

## CONNAÎTRE VOTRE CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

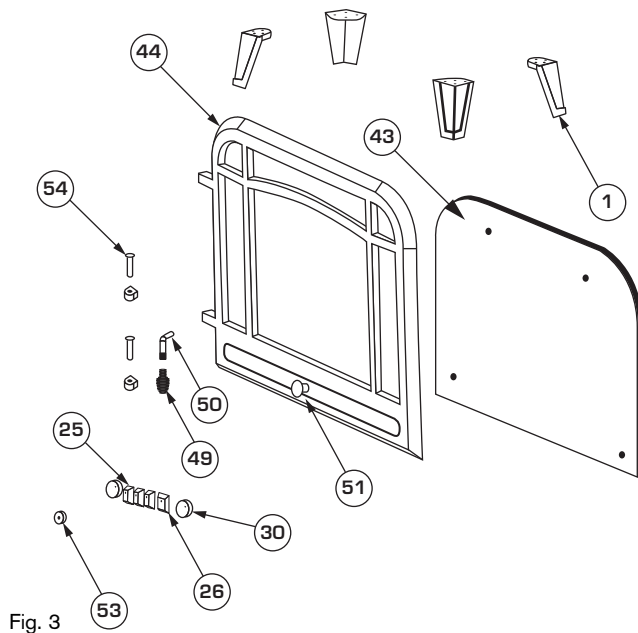
### 3.1 LISTE DE PIÈCES



## CONNAÎTRE VOTRE CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

## SECTION

### 3.2 PIÈCES RÉPARABLES



| Modèle #HBL-15SDLP/M32        |                     |          |
|-------------------------------|---------------------|----------|
| Pièces remplaçables           |                     |          |
| Pièces No.                    | Description         | Quantité |
| 1                             | Pattes              | 4        |
| 25                            | Commutateur         | 3        |
| 26                            | Commutateur         | 1        |
| 30                            | Bouton              | 2        |
| 43                            | Verre pour la porte | 1        |
| 44                            | Porte               | 1        |
| 49                            | Ressort decorative  | 1        |
| 50                            | Poignée             | 1        |
| 51                            | Poignée decorative  | 1        |
| 53                            | L'aimant de porte   | 1        |
| 54                            | Charniere           | 2        |
| Vis pour les pattes           |                     | 16       |
| Vis pour le verre de la porte |                     | 5        |
| Vis pour l'aimant de porte    |                     | 1        |
| Charnières pour la porte      |                     | 2        |

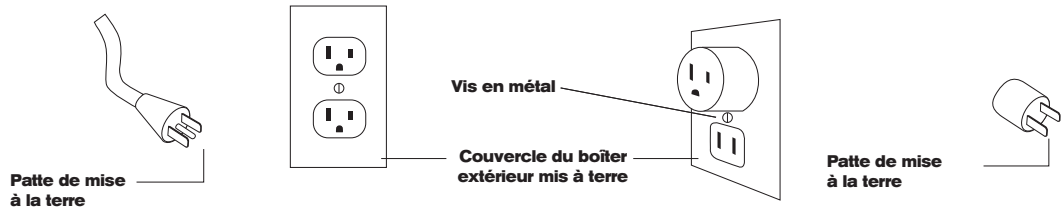
## SECTION 4

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### 4.1 INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Le foyer est conçu pour être utilisé avec une prise de courant de 120V. Le cordon d'alimentation est muni d'une fiche à trois broches (Voir la Figure 4-A). Un adaptateur est fourni pour le branchement des fiches à trois broches de type m... à la terre dans les prises à deux fentes (Voir la Figure 4-C). La patte verte de mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée dans une mise à la terre permanente telle qu'une boîte de prise de courant dûment mise à la terre. L'adaptat... ne devrait pas être utilisé si une prise à trois fentes de mise à la terre peut être utilisée.

**Figure 4**



**Note:** Ce type de mise à la terre n'a pas été permit au Canada.

### 4.2 FONCTIONNEMENT À PARTIR DU TABLEAU DE COMMANDE

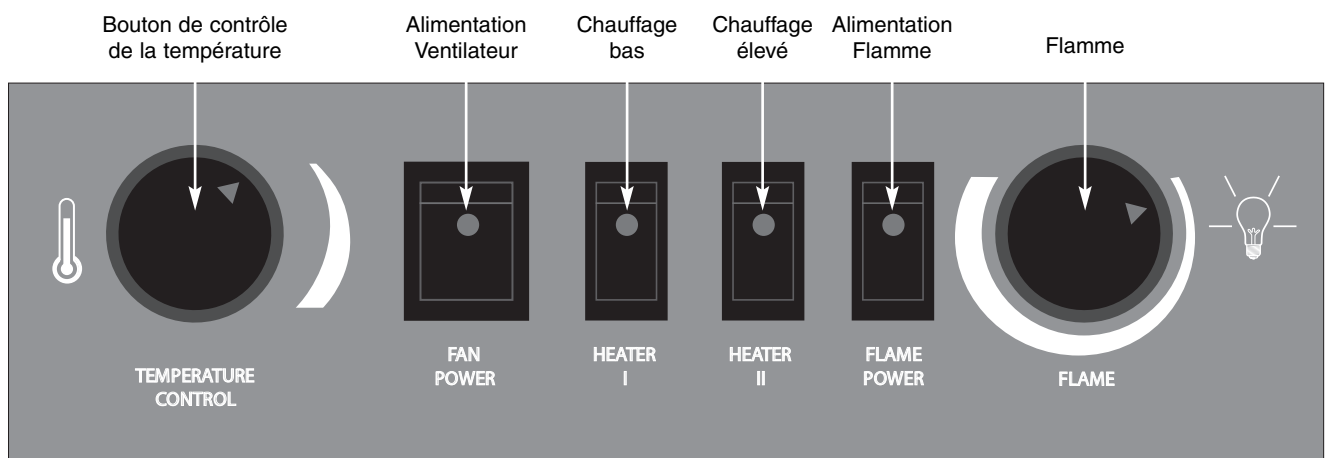
L'appareil est prêt à être utilisé dès qu'il est correctement branché dans une prise de courant mise à la terre.

**Note :** S'assurer que le disjoncteur d'alimentation électrique est en position de marche.

- Lampe témoin pour le chauffage : La lampe témoin sera allumée quand le chauffage est en marche.

**Note :** Le système de flamme et de chauffage sont commandés par des commutateurs d'alimentation séparés et peuvent fonctionner indépendamment l'un de l'autre. Le système de flamme peut être allumé tandis que l'élément de chauffage est éteint et l'élément de chauffage peut être allumé tandis que le système de flamme est éteint. Nous vous suggérons d'activer le système de flamme et le système de chauffage en même temps quand vous activez le foyer électrique.

**Figure 5**



## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

## SECTION

### 4.2 FONCTIONNEMENT À PARTIR DU TABLEAU DE COMMANDE (SUITE)

#### Fonctionnement des flammes :

1. Pour activer l'effet de flammes du foyer, placer le commutateur à bascule « FLAME POWER » en position de marche. Le voyant rouge à DEL s'allume lorsque l'appareil de chauffage est sous tension.
2. Pour régler la luminosité de l'effet de flammes, tourner le cadran « FLAME », situé à droite, de la position basse vers la position élevée.

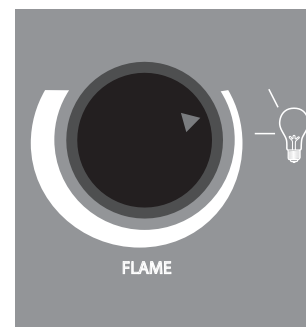


Fig. 6

#### Fonctionnement de l'appareil de chauffage :

1. Pour mettre l'appareil de chauffage en marche, placer le commutateur à bascule « FAN POWER » en position de marche (ON). Le voyant rouge à DEL s'allume lorsque le ventilateur est sous tension.
2. Placer le commutateur à bascule « HEATER I », situé à gauche, en position de marche. Ce commutateur donne une puissance de 750W à l'appareil de chauffage et il active le chauffage à température basse. Pour une température élevée, mettre en position de marche les commutateurs « FAN POWER », « HEATER I » et « HEATER II ».
3. Pour ajuster la température, tourner le cadran « TEMPERATURE CONTROL », situé à gauche, pour régler à la température désirée.

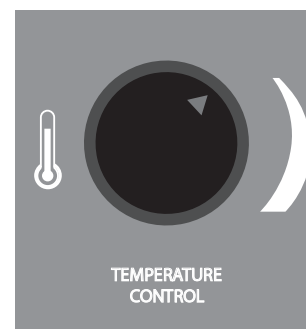


Fig. 7

## SECTION 5

## ENTRETIEN

### 5.1 NETTOYAGE DU FOYER ÉLECTRIQUE

**MISE EN GARDE :**

L'appareil doit être débranché de la prise de courant et froid avant de procéder au nettoyage.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil de chauffage à l'aide d'un linge doux, humide et sans charpie.  
Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de polissage.

### 5.2 NETTOYAGE DU PANNEAU AVANT EN VERRE

**MISE EN GARDE :**

L'appareil doit être débranché de la prise de courant et froid avant de procéder au nettoyage.

Avec le temps, le panneau avant en verre peut devenir sale ou poussiéreux. Enlever la poussière en frottant légèrement la surface vitrée à l'aide d'un linge propre sans charpie ou d'un essuie-tout. Enlever les traces de doigts ou autres marques à l'aide d'un linge humide et d'un nettoyant pour verre de bonne qualité. Sécher complètement le panneau avant en verre à l'aide d'un linge propre sans charpie ou d'un essuie-tout.

**Entreposage :** Débrancher l'appareil et l'entreposer dans un endroit sec et sans poussière lorsqu'il n'est pas utilisé.

**ATTENTION :**

Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs pour nettoyer le panneau de verre.  
Ne pas vaporiser de liquide directement sur les surfaces de l'appareil.

**MISE EN GARDE :**

Tout autre entretien devrait être effectué par une personne d'un service accrédité.

**N'enlevez pas le panneau arrière.**

**Le risque de décharge électrique peut causer des blessures graves ou la mort.**



**Toute manipulation inappropriée du panneau arrière annule la garantie.**

## DÉPANNAGE

## SECTION

| Problème   | Cause   | Solution  |
|--|---|---|
| La chaufferette ne s'active pas au moyen du commutateur électrique.          | Le commutateur d'alimentation électrique principal est éteint.                                | Tournez le commutateur d'alimentation électrique principale à la position « ON ».   |
|  | Le disjoncteur s'est déclenché.   | Trop d'appareils sur ce circuit, assurez-vous que l'alimentation électrique pour cette unité est sur un circuit individuel. |
|  | La chaufferette est débranché de la prise murale.   | Branchez le fil d'alimentation électrique à une prise.  |
|  | Le fil d'alimentation électrique ou la fiche est endommagé.                                   | Contactez un électricien qualifié pour remplacer le fil d'alimentation électrique.  |
|  | La prise de courant pour la fourche de prise électrique est desserrée.                        | Vérifiez la prise de courant et remplacez-la avec une prise neuve.  |
|  | Câblage desserré.   | Examinez tout le câblage pour déceler les raccordements desserrés. Contactez un électricien qualifié.                       |
| La chaufferette est activé, mais aucune flamme ou basse intensité de flamme. | Le commutateur de la chaufferette est allumé, mais le commutateur de flamme n'est pas allumé. | Tournez le commutateur de flamme.   |
|  | Le bouton de réglage de la flamme est ajusté au réglage bas.                                  | Tournez le bouton au réglage maximum.   |
|  | Câblage desserré.   | Examinez tout le câblage pour déceler les raccordements desserrés. Contactez un électricien qualifié                        |
| Les flammes sont gelées.   | Câblage desserré.   | Examinez tout le câblage pour déceler les raccordements desserrés. Contactez un électricien qualifié.                       |
|  | L'élément de la flamme n'est pas fixé au moteur.  | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |
|  | Le moteur de rotation est défectueux.   | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |

## SECTION 6

## DÉPANNAGE

| Problème  | Cause  | Solution  |
|---|--|---|
| Bruit excessif dans la partie inférieure de la chaufferette.  | L'élément de la flamme n'est pas ajusté correctement.  | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |
|   | Le moteur est défectueux.  | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |
| Le système de réchauffement ne démarre pas.   | Le commutateur de puissance de la chaufferette est éteint.                                       | Tournez le commutateur de la chaufferette à la position de Marche « ON ».   |
|   | Le thermostat est réglé trop bas.  | Déplacez la glissière du thermostat à un réglage plus élevé.  |
|   | Le système de réchauffement est surchauffé.  | La chaufferette est peut-être couverte ou l'entrée ou la sortie d'air sont bloquées; enlevez le blocage et arrêtez le commutateur électrique et débranchez l'unité. Attendez cinq minutes, puis rallumez la chaufferette. |
|   | Câblage desserré.  | Examinez tout le câblage pour déceler les raccordements desserrés. Contactez un électricien qualifié.   |
| Le commutateur de la chaufferette (HEATER POWER) a été réglé à la position « ON », mais il n'y a pas de flux d'air. | L'entrée d'air ou la sortie d'air est complètement bloquée.                                      | Déplacez l'unité, veillez à laisser un espace adéquat autour de l'unité. Enlevez le blocage, sur ou devant la sortie d'air.   |
|   | Le système de réchauffement est surchauffé. Le thermostat de limite de la température est coupé. | Vérifiez l'entrée et la sortie d'air. Arrêtez le commutateur électrique et débranchez l'unité. Attendez cinq minutes, puis rallumez le foyer.   |
|   | Le moteur du ventilateur est défectueux.   | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |
|   | Le souffleur du ventilateur est mal équilibré.   | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076.  |

**DÉPANNAGE****SECTION**

| <b>Problème</b>   | <b>Cause</b>   | <b>Solution</b>                                      |
|---|--|--|
| <b>Le ventilateur fonctionne mais aucune chaleur n'est émise.</b>   | Les commutateurs « CHAUFFAGE BAS » (HEATER I) et « CHAUFFAGE ÉLEVÉ » (HEATER II) ne sont pas activés.  | Mettez ces deux commutateurs en marche.              |
|   | Le thermostat de « COMMANDE DE TEMPÉRATURE » (TEMPERATURE CONTROL) est réglé à la position Basse.  | Ajustez le thermostat à la position Élevée.          |
|   | Câblage desserré.  | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076. |
|   | Élément de chauffage défectueux.   | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076. |
| <b>Bruit excessif dans la partie supérieure de la chaufferette.</b> | Accumulation de saleté sur les ventilateurs.   | Nettoyez tous les ventilateurs.                      |
|   | Le ventilateur de la chaufferette est défectueux.  | Appelez le service à la clientèle au 1-800-890-4076. |
| <b>Une odeur se dégage de la chaufferette.</b>                      | La chaufferette peut émettre une odeur légère, inoffensive lors de la première utilisation. Ceci est un état normal provoqué par le chauffage initial des pièces internes et ne se produira plus par la suite. |  |

## SECCIÓN 1: GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

- 1.1 Características especiales.....3
- 1.2 Desempaquetada e instalación de su chimenea eléctrica.....3

## SECCIÓN 2: ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- 2.1 Importantes instrucciones de seguridad.....32-3
- 2.2 Especificaciones.....3
- 2.3 Ensayo de la unidad .....3

## SECCIÓN 3: CONOZCA SU CHIMENEA ELÉCTRICA

- 3.1 Lista de partes.....3
- 3.2 Piezas reemplazables .....3

## SECCIÓN 4: INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 4.1 Instrucciones para conexión a tierra.....3
- 4.2 Procedimientos de operación a partir del panel de control .....37-3

## SECCIÓN 5: MANTENIMIENTO

- 5.1 Limpieza de la chimenea.....3
- 5.2 Limpieza del vidrio delantero .....3

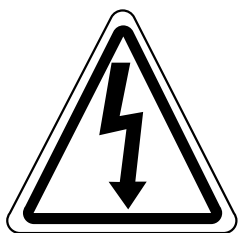
## SECCIÓN 6: SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....40-4



**ATENCIÓN:** ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPO, POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

1. Antes de instalar permanentemente su chimenea, enchúfela en una toma de corriente adecuado para verificar que los cortacircuitos de esa toma de corriente estén encendidos.
2. Al usar por primera vez la chimenea eléctrica puede emitir un ligero olor que no implica peligro. Este olor es normal y es causado por el calentamiento inicial de las piezas internas de la chimenea y no volverá a ocurrir.
3. Si su chimenea eléctrica no emite calor, consulte el manual del usuario para más información.



SA 1965A

**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**  
**NO ABRA**  
**NO CONTIENE PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR**  
**TEMPERATURA ALTA**



### **PRECAUCIÓN:**

**ALTA TEMPERATURA!**

MANTENGA LOS CORDONES ELECTRICOS, COLGADURAS Y OTROS MOBILIARIOS A MENOS DE 3 PIES (0.9M) DE DISTANCIA DEL FRENTE Y LEJOS DE LOS COSTADOS Y LA PARTE TRASERA DEL CALENTADOR .



### **ADVERTENCIA:**

1. RIESGO DE INCENDIO – MANTENGA TODO MATERIAL COMBUSTIBLE LEJOS DE LA PARTE DELANTERA DE LA CHIMENEA ELÉCTRICA.
2. EL MANTENIMIENTO SE DEBE HACER SÓLO CUANDO LA CHIMENEA ELÉCTRICA ESTÁ DESCONECTADA DE LA FUENTE DE CORRIENTE.

## SECCIÓN 1

## GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

### 1.1 CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

- A) El brillo ardiente de las llamas se puede distinguir difícilmente de aquel de una chimenea real. Este calentador es ideal para usar durante todo el año, incluso cuando se ha apagado la calefacción central.
- B) Esta chimenea produce corriente de aire caliente.

### 1.2 DESEMPAQUETADA E INSTALACIÓN DE SU CHIMENEA ELÉCTRICA

- Abra el empaque con cuidado y saque la chimenea .
- Retire y deseche la bolsa de plástico.
- **SEA RESPONSABLE AL MANIPULAR LOS MATERIALES DE EMPAQUE.**
- **ADVERTENCIA: MANTENGA LA ENVOLTURA DE PLÁSTICO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- guarde el empaque original para transporte y/o almacenamiento en el futuro.
- Mantenga la parte delantera de la unidad, a través de la cual se irradia el calor, al menos a 3 pies/0.9 metro de muebles, cortinas y otros objetos/materiales inflamables en todo momento.

Asegúrese que haya una toma de corriente con conexión a tierra cerca (detrás del aparato).

#### **NOTA:**

Se recomienda un circuito de corriente dedicado para la unidad, pero no se exige. El uso de aparatos eléctricos adicionales sobre el mismo circuito puede exceder la demanda de corriente (amperaje) de ese circuito. Si después de la instalación de la unidad el cortacircuitos salta y falla el fusible repetidamente, entonces lo más seguro es que se requiera un circuito dedicado.

Cualquier instalación nueva que se haga debe ser de conformidad con los códigos locales y nacionales y otras normas pertinentes con el fin de reducir el riesgo de incendios, electrocución u otras lesiones.

Se recomienda firmemente que contrate un electricista certificado para realizar tal trabajo.

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

## SECCIÓN

### 2.1 IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Este símbolo le alerta sobre los peligros potenciales que le pueden causar la muerte y lesiones a usted y a otros.



**PELIGRO**



**ADVERTENCIA**

**Usted puede estar en peligro de muerte o sufrir lesiones si no sigue inmediatamente estas instrucciones.**

Todos los mensajes de seguridad le informarán cuál es el peligro potencial, cómo reducir los riesgos de lesiones y puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



**Advertencia:** Al usar este producto, siempre se debe seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Su chimenea eléctrica Charmglow está clasificada como un calentador móvil. Como con cualquier aparato eléctrico, particularmente con calentadores eléctricos, se deben seguir las precauciones básicas para reducir riesgos de incendio, quemaduras, electrocución y/o lesiones graves o la muerte.

1. Lea todas las instrucciones en el Manual del usuario antes de usar la unidad.

**Advertencia: Cualquier otro uso no recomendado o descrito en el Manual del usuario puede causar incendio, quemaduras, electrocución y otras lesiones graves o muerte.**

2. La unidad puede estar caliente durante el uso. Para evitar quemaduras accidentales, no deje que la piel entre en contacto con las superficies calientes de la unidad. Se requiere precaución extrema cuando el calentador es usado por niños o personas discapacitadas o cerca de éstos o cuando el calentador se deja en funcionamiento y sin supervisión.
3. Mantenga todo material combustible, como cortinas, colgaduras, muebles, almohadas, ropa, telas, ropa de cama, papeles, etc. a no menos de 3'/0.9 m de la parte delantera de la unidad. No use esta unidad en áreas donde puede estar presente gasolina, pinturas o líquidos inflamables o los vapores de los mismos.
4. No use esta unidad para secar ningún objeto mojado, como ropa, juguetes, etc.
5. Desenchufe el calentador cuando no esté en uso.
6. No lo use en exteriores.
7. No use la unidad si está dañada o funciona mal. Si tiene sospecha que la unidad está dañada, por favor, llame al servicio al cliente al 1-800-890-4076 antes de devolverla a la tienda.
8. Esta unidad no está destinada al uso en baños, áreas de lavandería y otros sitios interiores similares. No coloque el calentador en sitios donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
9. Para reducir el riesgo de incendios, no coloque ni instale esta unidad en áreas donde se pueden bloquear ductos de ventilación o circulación. Asegúrese que haya al menos 4"/10.15 cm de espacio entre la parte posterior de la chimenea y la pared. Mantenga una distancia mínima libre de 2"/5.08 cm a cada lado de la chimenea.

## SECCIÓN 2

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

### 2.1 IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONTINUADO)

10. No inserte ni deje que entre objetos extraños en los ductos de ventilación o circulación puesto que esto puede causar electrocución, incendios u otros daños a la unidad.
11. El cordón de corriente de la unidad debe estar conectado a una toma de corriente de 120 V conectada a tierra correctamente. Use siempre protección contra pérdida a tierra donde el código de electricidad local lo exija. Para reducir el riesgo de incendio, No poner el cable debajo de alfombras. No cubrirlo con tapetes o cualquier otro tipo de cubiertas similares.  
Acomode el cable lejos de áreas de tráfico y de donde este pueda enredarse.
12. Evite usar cables de extensión que puedan sobrecalentarse y causar incendios. No obstante, si se debe usar un cable de extensión, éste debe tener tres alambres, tamaño No. 14 AWG como mínimo, con enchufe de conexión a tierra apta para 1875 vatios.
13. Desconecte siempre la unidad de la fuente de suministro de corriente antes de hacer limpieza, reemplazar bombillos, mantenimiento, reubicar el calentador o cuando la unidad no está en uso durante un largo periodo de tiempo.
14. Al transportar o guardar la unidad, manténgala en un lugar seco, libre de polvo, vibraciones excesivas u otros factores que puedan dañar la unidad.
15. No use ningún calentador con un cordón o un enchufe dañado o después de que el calentador se haya funcionado mal o se haya caído o dañado de alguna manera. Devuelva la unidad a un centro de mantenimiento autorizado para una revisión eléctrica o mecánica, ajustes o reparación.
16. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego retire el enchufe de la toma de corriente.
17. Para prevenir posibles incendios, no obstruya las ranuras de entrada de aire de ninguna manera. No lo use sobre superficies blandas, como camas, donde se pueden bloquear las ranuras.
18. Un calentador tiene piezas calientes y chispeantes dentro. No lo use en áreas donde se utiliza o se almacena gasolina, pintura o líquidos inflamables.
19. Use este calentador sólo según las descripciones de este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, electrocución o lesiones personales.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES****SECCIÓN****2.2 ESPECIFICACIONES**

| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS |  |
|---------------------------|--|
| ITEM                      | 16455  |
| VOLTAJE                   | 120V AC  |
| FRECUENCIA                | 60Hz   |
| ENERGÍA                   | 1500W  |
| PESO NETO                 | 26.5 kg / 58.42 lbs  |
| DIMENSIONES DE LA UNIDAD  | 27.36" L x 15.15" W x 25.7" H<br>69.5 cm L x 38.5 cm W x 65.3 cm H |

**2.3 ENSAYO DE LA UNIDAD**

Saque la unidad de la caja con cuidado. Antes de instalarla permanentemente, verifique si la unidad funciona correctamente enchufando el cordón de corriente en una toma de 120 V con conexión a tierra convenientemente ubicada.

**ATENCIÓN:**

El cordón de corriente de la unidad debe estar conectado a una toma de corriente de 120 V correctamente conectada a tierra. Use siempre protección contra pérdida a tierra donde el código de electricidad la exige.

**ADVERTENCIA:**

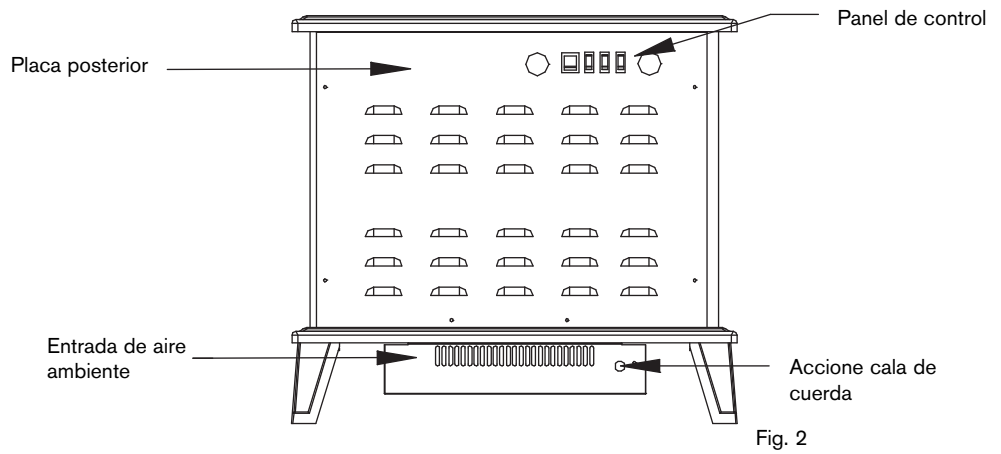
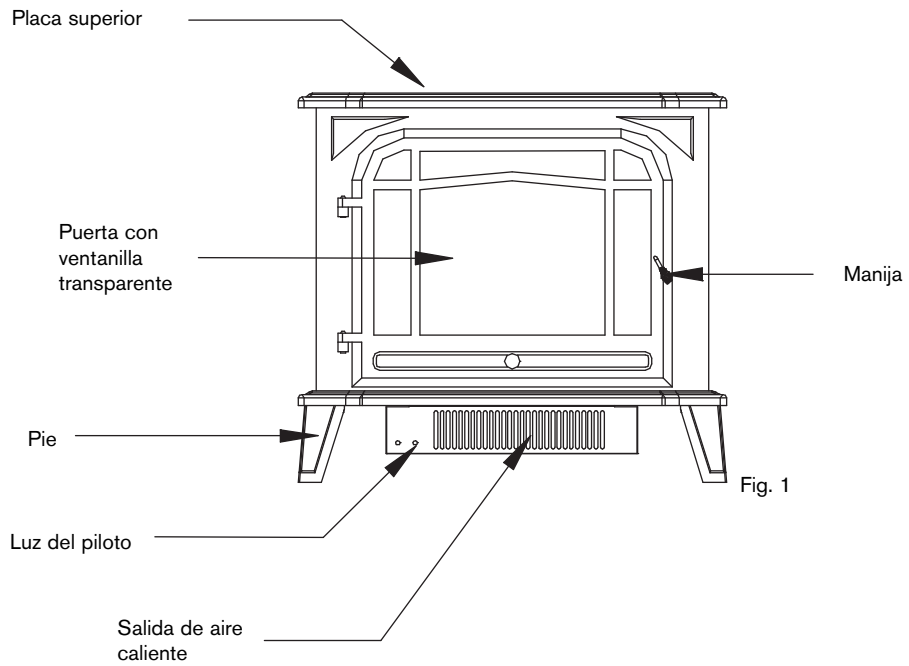
No use la unidad si está dañada o funciona mal. Si tiene sospecha que la unidad está dañada, por favor llame el servicio al cliente al 1-800-890-4076 antes de devolverla a la tienda.

Consulte las Instrucciones de Operación sobre los distintos controles y características de la unidad.

### SECCIÓN 3

### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

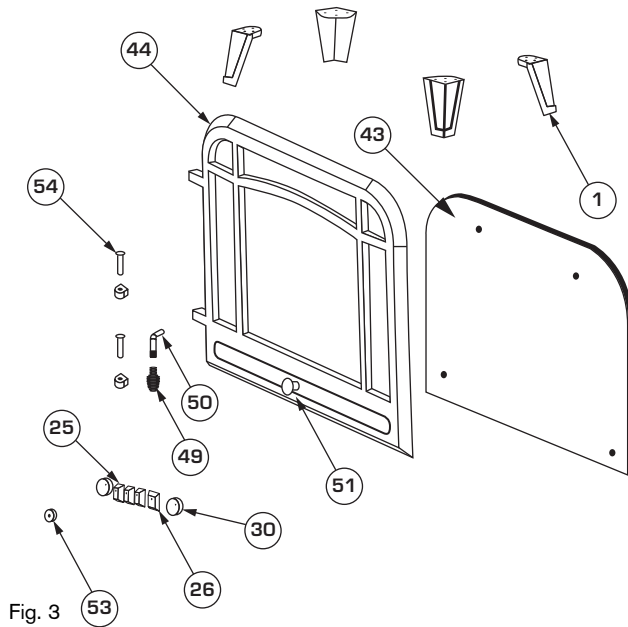
#### 3.1 INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA



## CONOZCA SU CHIMENEA ELÉCTRICA

## SECCIÓN

### 3.2 PIEZAS REPLAZABLES



| Modelo #HBL-15SDLP/M32                 |                       |          |
|--|-----------------------|----------|
| Piezas reemplazables                   |                       |          |
| Piezas No.                             | Descripción           | Cantidad |
| 1                                      | Patas                 | 4        |
| 25                                     | Interruptor           | 3        |
| 26                                     | Interruptor           | 1        |
| 30                                     | Botón                 | 2        |
| 43                                     | Vidrio para la puerta | 1        |
| 44                                     | Porte                 | 1        |
| 49                                     | Resorte decorativa    | 1        |
| 50                                     | Manija                | 1        |
| 51                                     | Agarradera decorativa | 1        |
| 53                                     | El imán de puertar    | 1        |
| 54                                     | Bisagra               | 2        |
| Tornillos para las patas               |                       | 16       |
| Tornillos para la puerta de vidrio     |                       | 5        |
| Bisagras y tornillos para la puerta    |                       | 1        |
| Tornillo para la manija de las puertas |                       | 2        |

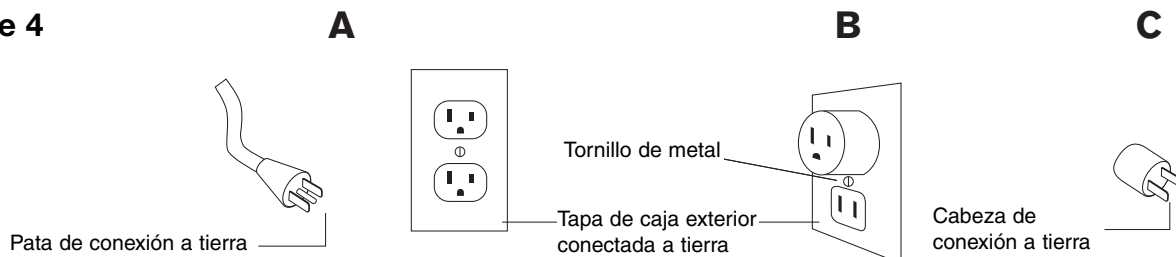
## SECCIÓN 4

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### 4.1 INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA

Esta chimenea es para usar en 120 voltios. El cordón tiene un enchufe (Vea la Figura 4-A). Hay un adaptador disponible para conectar los enchufes de tres patas con conexión a tierra a receptáculos de dos ranuras (Vea Figura 4-C). El enchufe verde que se extiende del adaptador debe conectarse a una puesta a tierra permanente como una caja de empalmes correctamente conectada a tierra. No se debe usar el adaptador si hay disponible un receptáculo de tres ranuras conectado a tierra.

**Figure 4**



**Nota:** Este método no se permite en Canada.

### 4.2 PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN A PARTIR DEL PANEL DE CONTROL

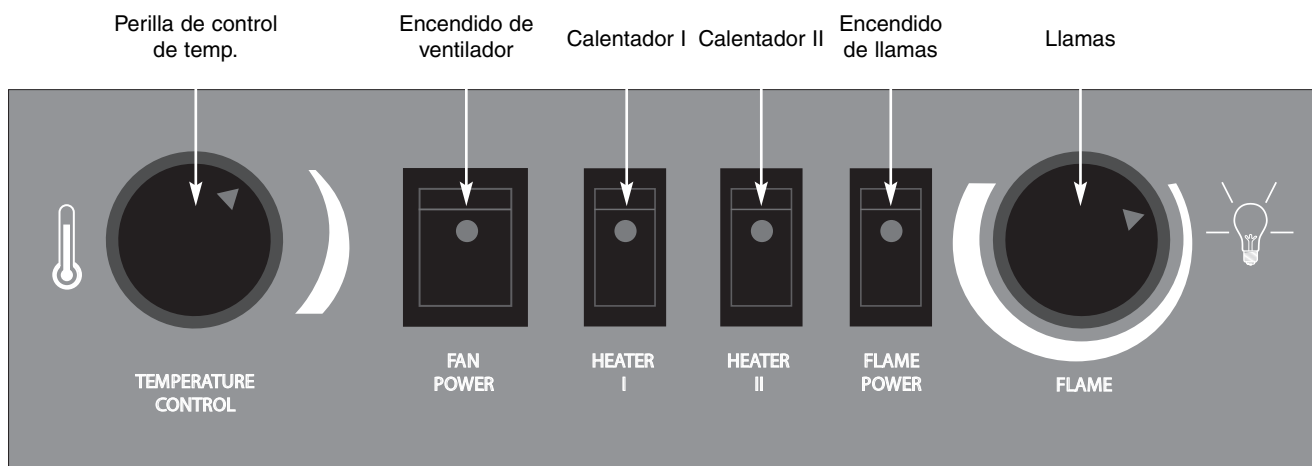
Una vez enchufada unidad a una toma de corriente correctamente conectada a tierra, ya está lista para operar. Una vez enchufada unidad a una toma de corriente correctamente conectada a tierra, ya está lista para operar.

**Nota:** Asegúrese de que los cortacircuitos del suministro de corriente estén encendido.

- Luz del piloto para el calentador: La luz del piloto estara encendida cuando el calentador este en uso.

**Nota:** El sistema de llamas y el de calefacción son controlados por interruptores de encendido diferentes y pueden funcionar independientemente el uno del otro. El sistema de llamas puede estar encendido mientras que el elemento calefactor está apagado. Sugerimos que encienda el sistema de llamas y el sistema de calefacción al mismo tiempo que enciende la unidad.

**Figure 5**



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## SECCIÓN

### 4.2 PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN A PARTIR DEL PANEL DE CONTROL (CONTINUADO)

#### Operación de las llamas:

1. Para encender el efecto de llamas de su chimenea, mueva el interruptor basculador "FLAME POWER" a ON.
2. Para ajustar el brillo de las llamas, gire el dial de mano derecha, marcado "FLAME" ["Brillo de llamas"] hasta que se alcance el brillo deseado.

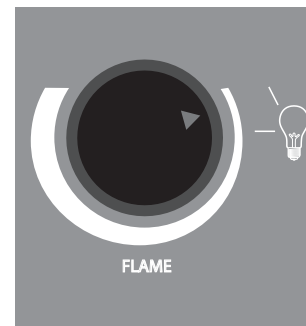


Fig. 6

#### Operación del calentador:

1. Para encender el calentador, mueva el interruptor basculante del ventilador ["FAN POWER"] en ON. Ud. Sabrá que hay corriente en el ventilador cuando se enciende el DEL (Diodo electroluminiscente).
2. Mueva el segundo interruptor basculante desde la izquierda, marcado "HEATER I" ["Calentador BAJO"]. Este interruptor le da 750W de corriente al calentador. Este interruptor es para calefacción de baja intensidad. Para calefacción de alta intensidad, asegúrese que los interruptores "FAN POWER", "HEATER I" y "HEATER II" estén encendidos.
3. Para ajustar la temperatura, gire el dial a la izquierda marcado "TEMPERATURE CONTROL" [Control de temperatura] hacia arriba para obtener la temperatura deseada.

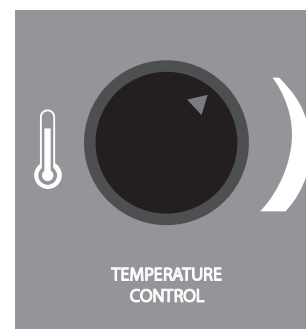


Fig. 7

## SECCIÓN 5

## MANTENIMIENTO

### 5.1 LIMPIEZA DE LA CHIMENEA

**ADVERTENCIA:**

Antes de limpiar la parte exterior de la unidad, desconecte la unidad de la fuente de corriente y deje que se enfríe.

Ud. Puede limpiar la parte exterior del calentador con un trapo suave, húmedo, libre de pelusas, No use productos de limpieza o para brillar.

### 5.2 LIMPIEZA DEL VIDRIO DELANTERO

**ADVERTENCIA:**

Antes de limpiar la parte exterior de la unidad, desconecte la unidad de la fuente de corriente y deje que se enfríe.

Con el tiempo el vidrio delantero puede acumular suciedad o polvo. El vidrio se puede limpiar frotándolo suavemente con un trapo sin pelusas o toalla de papel. Para quitar las huellas digitales u otras marcas, use un trapo húmedo con limpiador de vidrio casera de buena calidad. El vidrio delantero debe secarse completamente con un trapo sin pelusas con una toalla de papel.

**Almacenamiento:** Cuando la unidad no está en uso, desenchúfela de la fuente de corriente y guárdela en un lugar seco y libre de polvo.

**ATENCIÓN:**

Cuando la unidad no está en uso, desenchúfela de la fuente de corriente y guárdela en un lugar seco y libre de polvo.

**ADVERTENCIA:**

Cualquier otra clase de mantenimiento debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

**No retire el panel posterior.**

**El riesgo de electrocución puede causar lesiones graves o la muerte.**



**Cualquier manipulación del panel posterior invalida la garantía.**

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS****SECCIÓN**

| <b>Problema</b>  | <b>Causa</b>   | <b>Solución</b>   |
|--|--|---|
| <b>El calentador no se enciende con el interruptor de corriente.</b>         | El interruptor principal de corriente está apagado.  | Coloque el interruptor principal de corriente en la posición "ON" [Encendido].  |
|  | El cortacircuitos está saltado.  | No conecte demasiados aparatos a este circuito; asegúrese que la corriente eléctrica para esta unidad venga por un circuito individual. |
|  | El calentador está desenchufado de la toma de corriente de la pared.                               | Enchufe el cordón de corrientes en una toma de corriente.   |
|  | El cordón de corriente o el enchufe está dañado.   | Llame un electricista calificado para reemplazar el cordón de corriente.  |
|  | La toma de corriente o las patas del enchufe están flojas.   | Verifique la toma de corriente y rémplacelo con uno nuevo.  |
|  | El cableado está suelto.   | Verifique toda la instalación por conexiones flojas. Llame un electricista calificado.  |
| <b>El calentador está encendido, pero no hay llamas o éstas están bajas.</b> | El interruptor del calentador está encendido, pero el interruptor de las llamas no está encendido. | Gire el interruptor de encendido de las llamas.   |
|  | La perilla de ajuste de llamas está en bajo.   | Gire la perilla al ajuste máximo.   |
|  | El cableado está suelto.   | Verifique todo el cableado por conexiones sueltas. Llame un electricista calificado.  |
| <b>Las llamas están congeladas.</b>  | El cableado está suelto.   | Verifique todo el cableado por conexiones sueltas. Llame un electricista calificado.  |
|  | El elemento de las llamas no está fijado al motor.   | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |
|  | La rotación del motor está defectuosa.   | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |

**SECCIÓN 6****SOLUCIÓN DE PROBLEMA**

| <b>Problema</b>  | <b>Causa</b>   | <b>Solución</b>   |
|--|--|---|
| <b>Ruido excesivo en la parte baja del calentador.</b>   | El elemento de las llamas no está encajado correctamente.  | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |
|  | El motor es defectuoso.  | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |
| <b>El sistema del calentador no enciende.</b>  | El interruptor de corriente del calentador está apagado.   | Coloque el interruptor de corriente en la posición "ON" [Encendido].  |
|  | El termostato está fijado demasiado bajo.  | Deslice el control del termostato a un ajuste más alto.   |
|  | El sistema del calentador está recalentado.  | Es posible que el calentador esté cubierto o las ranuras de entrada o de salida de aire estén bloqueadas; retire el obstáculo o el atasco y apague el interruptor de corriente y desenchufe la unidad. Espere cinco minutos, luego vuelva a encender el calentador. |
|  | El cableado está suelto.   | Verifique todo el cableado por conexiones sueltas. Llame un electricista calificado.  |
| <b>El interruptor "HEATER POWER" [corriente del calentador] está colocado en posición de encendido, pero no hay flujo de aire.</b> | Las ranuras de entrada o de salida de aire están completamente bloqueadas.                                 | Mueva la unidad; asegúrese que haya suficiente espacio alrededor de la unidad. Retire el obstáculo que está sobre o delante de las ranuras de la salida de aire.  |
|  | El sistema del calentador está sobrecargado. El termostato de limitación de temperatura está desconectado. | Verifique las ranuras de entrada o de salida de aire. Apague el interruptor de corriente y desenchufe la unidad. Espere durante cinco minutos, luego vuelva a encender el calentador de nuevo.  |
|  | El motor del ventilador está defectuoso.   | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |
|  | El ventilador centrífugo está mal balanceado.  | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076.  |

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS****SECCIÓN**

| <b>Problema</b>  | <b>Causa</b>   | <b>Solución</b>                              |
|--|--|--|
| <b>El ventilador funciona, pero no sale calor.</b>         | Los interruptores de "HEATER I" [Calentador en bajo] y "HEATER II" [Calentador en alto] no están encendidos.   | Encienda estos dos interruptores.            |
|  | El termostato "TEMPERATURE CONTROL" [Control de temperatura] está fijado en la posición baja.  | Ajuste este termostato en la posición alta.  |
|  | El cableado está suelto.   | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076. |
|  | Elemento calefactor defectuoso.  | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076. |
| <b>Ruido excesivo en la parte superior del calentador.</b> | Acumulación de suciedad en los ventiladores.   | Limpie todos los ventiladores.               |
|  | El ventilador del calentador está defectuoso.  | Llame el servicio al cliente 1-800-890-4076. |
| <b>Hay un olor que sale del calentador.</b>                | El calentador puede emitir un ligero olor inofensivo cuando se usa por primera vez. Esta es una condición normal causada por el calentamiento inicial de las piezas internas y no volverá a suceder. |  |



